

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-6 .
Telefon: 61.

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP**

**CLUJ, 1936. V. ÉVFOLYAM
AUGUSZTUS 8.
182. SZÁM. Szombat**

Nyugtalan

az emberi természet. Csodálatosan nyugtalan. Valami furcsa idegfeszültség lepte meg és nem tud megcsendesedni. Huszonkét éve annak, hogy a világháború tornádóként reázudult az emberiségre. S mintha még most is ennek a rettenetes-erejű viharnek sodrában élne mindenki. Az állandóság, a nyugalom, a megbékélés, csöndes pásztori nyájasságú órái, idillikus nyugalma végteleen messzeségekbe suhantak. Az ember, a magános ember, nem keresi testvéreit és társait. Sem a maga szűkebb körletében, sem azon túl. Hanem — mintha belső vad tűz bujtozna és gyújtogatná, elvesztve önfegyelmét, tárgyilagosságukat, nem tud mást csak hadakozni, veszekedni, örökre nyugtalankodni. Akármerre tekint a szem, sehol sem lát vigasztaló jelenséget. Ahelyett, hogy a tudomány hatalmas haladásáról, az emberszolidaritás erősödéséről, a művészet és irodalom fejlődéséről, a társadalmi jólét emelkedéséről, szociális fejlődésről és vívmányokról lehetne beszámolni a távbeszélők jelentései, a sürgönyök és rádió-hírek örökösen csak harcokat, fellángolásokat, államcsínyeket, forradalmakat, vérengzéseket jelentenek. Azt kell hinni, hogy az emberben teljesen elhomályosult saját emhervoltának tudata. Isten-bélyeghűsége elkopott és mindinkább nyomja rá bélyegét a Sátán. Mert az a sok gonoszság, ami, mint sok rossz kelevény, minduntalan kifakad az ember lelkéből, arra mutat, hogy az emberiség egész szervezete és egyetemessége valószínűleg telítve van veszedelmes korokozó betegségekkel. Ez a gonoszság, ez az örökös féktelenség és nyugtalanság olyan, miként a legriasztóbb járvány. Hol itt, hol ott üti fel a fejét. Egyik nap Spanyolországban, másnap Görögországban, harmadik nap Palesztinában. Mindig a világ más és más tájain. Talán így akarnak szomorú bizonyosságot szolgáltatni arról, hogy semmisen tudja olyan jellegzetesen egyszínűvé és egykeltűvé tenni az embert, fajokon, népeken és felekezeteken túl: ez a belülről kivetülő, örök sátánság. Mintha saját pusztulását akarná ezáltal mindenáron felidézni az élőlk óriás hádserege. Mintha valamennyien a halál felé vágatva rohanó katonák lennének, akik sürgetik és mesterségesen siettetik önpusztulásuk bekövetkezését. Mintha az isteni áldás kegyelme megszűnt volna bennünk és most

valamennyien Abelek helyett Kainok kezdenének lenni. Rettenetes is ez a folyton megújuló és soha sem szűnő testvérharc. A világ nagy látszat-testvériségének örök egymás-elleni harca. Hova vezet mindez, senki sem tudja. De valahogy mélyen beledöbben a lélek-

be, milyen mélyre is tud süllyedni a huszadik század embere, amely folyton csak vérontás után vágyakozik, műemlékeket pusztít, gyönyörű alkotásokat semmisít meg, csak azért, hogy felfuvalkodott kakas gyanánt a pusztulás szemétdomján elterpeszkedhessék.

Arra egy pillanatig sem gondol senki, hogy ma nekem, holnap neked. Hiszen a fajoknak, népeknek, világnézeteknek és elveknek ez a végletekig elfajult harca, mást nem eredményezhet, mint fokozatos és tökéletes megsemmisülést. A haladás nagy-nagy szégyenére.

Metaxast dicséri az egész világsajtó, hogy véráldozat nélkül rendet teremtett Görögországban

Epen elég vér folyik Európában — mondja a Tribuna, — a spanyolországi vérözönre célozva — nincs többre szükség. Egyre nagyobb arányban szállítják a felkelők csapatai Marokkóból Spanyolországba. Két-három nap alatt döntő fordulat várható a spanyol helyzetben, ahol a diplomatai sorra hagyják cserben a hivatalos kormányt. Megegyezéssel bízta a francia be nem avatkozási javaslat az érdekelt államok között

(PÁRIS.) A spanyol polgárháború kimenetelét illetően a homlokegyenest ellentmondó hírek miatt jóslásokba bocsátkozni nem lehet. A siker inkább a forradalmárok szempontjából biztat, annál is inkább, mert sikerült Spanyolország és az anyaország között a közvetlen összeköttetést megteremtteni. Gibraltári jelentés szerint tegnap Marokkóból 4000 főnyi, jórészt benzölöttekből álló csapatokat szállítottak Európába és még további csapatokat várnak. Ha 10 ezer marokkót átszállítanak az anyaországba, megkezdik Madrid ostromát. A római Tribuna munkatársa beszélgetést folytatott Franco tábornokkal, aki szerint csak a kommün kitérését előzték meg. Ezt az állítást bizonyítani is fogjuk — mondotta — minden elő volt készítve, hogy megalakuljon a spanyol szovjet. Ezt meghiusítottuk. A bolsevista

Madrid és Barcelona jelentenek még csak akadályt. Csapatszallítá saink folynak és egy-két nap múlva döntő stádiumba lépnek az események.

**HARCOK MINDEN
VONALON**

Barcelonában ismét kormányválság van, mert a szociálista miniszterek nem hajlandók a bolsevistákkal együtt működni. Casanova, az új miniszterelnök, máris szinte tehetetlen. Reuter jelentés szerint Leon tartományban véres összeütközések voltak a kormánycsapatok súlyos vereségével. London, Barcelona és Gibraltár között a légi forgalom megszűnt. A San Marci és San Marciali erődök tegnap Oyarzumot bombázták, hogy a felkelőktől megmentésük a navarrai tartományt. Más kormánycsapatok Kenteriaból Irun felé igyekeznek, hogy az előnyomuló felkelőket megállítsák.

Reuter szerint a végsőösszezapás a két ellenfél között most már csak napok kérdése. Molla és de Lano Madrid, Franco pedig Malaga ellen készül erőes hadműveletekre. Barcelonában tovább folynak a papok letartóztatásai és üldözései. Ugyancsak sok papot és szerzetest tartóztattak le Bilbaoban, Santanderben, Malagában és Rondában. Utóbbi helyen hét szerzetest az uccán akasztottak fel. Malagában 52 letartóztatott szerzetes sorsáról semmit sem tudnak. A papok közül csak azok tudnak megmenekülni, akik áruházban megszöknek.

NÉMETORSZÁG MEGTORLÁSA KÉSZÜL

A berlini távirati iroda jelenti, hogy a német kormány most szerzett csak tudomást arról, hogy a barcelonai vészbiróság négy német állampolgárt a múlt hó 26-án kivégeztetett. Emiatt erőes tiltakozással élt a madridi kormány nál és a legmesszebbmenő elégtétel kérése mellett megtorlásokat helyezett kilátásba. Nem is hajlandó a német kormány hadihajóit a spanyol vizekről még a legélesebb nemzetközi tiltakozás ellenére se elvezényelni. Ellenkezőleg még több egységet rendelt oda és minden további német állampolgár elleni erőszakosságot a legkíméletlenebbül meg fog torolni. A Köln hajót, melynek rendelete volt a távozásra, ismét Bilbaoba vezényelték. Visszatér a Wessel hajó is, amely legutóbb száz menekültöt szállított el. Megerősítik a déli vizeken állomásozó és jelenleg hat hajóból álló tengeri haderőt is. A Norddeutscher Lloyd társaság személy és áruszállító hajói azonban újabb rendelkezésig nem mehetnek spanyol vizekre. Ugyancsak a német Távirati Iroda számol be

Kommunisták megdöbbsentő bosszuművelete több áldozattal

(BUCURESTI.) A kommunisták megdöbbsentő bosszu-műveletet követtek el Cernautiban. Egy négytagú kommunista banda, a melynek tagjai Ignat és Eduard Wagner, Eugen Paziuc és Isidor Cosman voltak, késekkel és füttykösökkel támadtak meg néhány diákot a városi parkban. Pius Zeras tanuló súlyosan bántalmazták, míg Gregor Gheorghe legionista diák bajonett-szurásoktól ki szenvedett. A tettesek azután eltiintek. A rendőrségnek később sikerült a gyilkos kommunisták közül hármat elfognia, míg Izidor

Cosman a bosszuhadjarat vezetője megszökött. A letartóztatottak egyike, Eduard Wagner, aki ismert nevű kommunista agitátor, a rendőrkvésztura második emeletének ablakából egy örízetlen pillanatban kiugrott. Zuhanás közben teste fennakadt a távbeszélő drótokon és így nem halt meg azonnal. Az esés következtében azonban hátgerine- és koponyaalapi törést szenvedett, úgy, hogy megmentéséről szó sem lehet. A megdöbbsentő ügyben teljes erővel folyik a vizsgálat.

KEDDEN este 9-kor INDIG-HANGVERSENY A CAPITOLBAN

arról, hogy a **Leopard** gőzösre Ali cante közelében rálőttek. A német hajó viszonzta a tüzelést, mire a spanyol hadihajó elmenekült.

SOROZATOS LEMON-DASOK

A spanyol követek és ügyvivők sorra mondanak le. Ujabban a berlini, bucarestii, berni, varsói bécsi és római spanyol követek ajánlották fel egész személyzetükkel szolgálatukat a burgosi ellenkormányának. A bucarestii jelentés szerint Don Pedro, Prat Soutz bucarestii spanyol követ királyi ki hallgatáson jelentette be tisztségéről való lemondását, amikor is nem diplomata, hanem spanyol tiszt egyenruhában jelent meg. Az egyik délfranciaországi városban az ellenforradalmárokhoz csatlakozott konzult, miután utódjának nem akarta átadni helyét és elhagyni a hivatalos épületet, a párisi spanyol nagykövet közbelépésével a francia rendőrség kar hatalommal telepítette ki, de közben a lemondott konzul, igen fontos iratokat elégetett.

Tangerben az olasz követ diszcedet adott a külföldi diplomaták tiszteletére, amelyről a madridi kormány-követ és a francia ügyvivő hiányoztak a többi diplomaták közül. A diszceden tüntető jellegűt adott az a tény, hogy azon a burgosi ellenkormány megbízottja is megjelent, ami óriási feltűnést keltett.

IZGALOM ANGLIÁBAN

A londoni Reuter hírszolgálati iroda jelentése szerint a görögországi események érthető izgalomban tartják a politikai köröket. A News Chronicle szerint mindenestre jobb egy rendet biztosító egyoldalu uralom, mint a számtalan emberáldozatot követelő és külpolitikai bonyodalmat teremtő, zavaros állapot. Európának éppen elég súlyos problémája van. A váratlanul felbukkant spanyol belviszály külügyi vonatkozásai pedig súlyos bonyodalmaknak lettek szülőkei. A Daily Telegraph meg nyugvással állapítja meg, hogy a görög helyzet, amely Spanyolországéhoz hasonlóan felborulással fenyegetett nyugalmi állapothoz jutott és nem nehezíti meg az európai diplomácia amugy is nehéz munkáját, az új Locarno-értekezlet és a népszövetségi reform tárgyalások előestéjén. A lap egyébként támadja a francia benemavatózói javaslatot és sürgeti Anglia erősebb fellépését a spanyol kérdésben.

Az angol szociálista orvosok szövetsége elhatározta, hogy mozgókórházat szervez és azt a spanyol kormány rendelkezésére bocsátja.

TÁRGYALÁSOK A SEMLEGESSÉGRŐL

A Reuter adja hírül, hogy Halifax és a londoni francia követ a semlegességi javaslat ügyében megbeszéléseket folytattak. Baldwin és Eden miniszterek szabadságukról való visszatérését cáfolják mert arra nincs szükség.

Brüsszeli jelentés szerint a belga kormány hajlandó tárgyalásokba bocsátkozni, valamint arra is, hogy a tárgyalások megkezdéséig a Spanyolország felé szállítandó

fegyverek kivételét különleges engedélyhez kössék.

MUSSOLINI FENTARTASOKKAL FOG ÉLNI

(FOMA.) Az olasz sajtó szerint Görögországban nagy dráma megindulását akadályozták meg erőlyes és férfias fellépéssel, ezért a görögországi vezetők az egész művelt világ elismerését érdemelték ki. Éppen elég vér folyik Európában, mondja a Tribuna, pedig héke van és nincs az az eszme, mely igazolható volna egy, a Spanyolországéhoz, hasonló állapotot. A Stefani Iroda jelenti, hogy Mussolini hétfőn Rómába jön és lehetséges, hogy a francia semlegességre vonatkozó javaslatra még aznap megadja a választ. Miután Ciano a javaslat szövegét azonnal továbbította Forliba. Beavatottak szerint a válasz valószínűleg kedvező lesz, mert Olaszország elvben hozzájárul a semlegességhez. De felveti a kérdést, vajjon a franciaországi toborozások, a spanyol kormánycsapatok számára való gyűjtés és más francia lépések nem a semlegesség megsértését jelentik-e Olaszország csak úgy hajlandó tárgyalni, ha az összes fegyverszállító hatalmak csatlakoznak a francia javaslatához és Franciaország, Csehországnál és a Szovjet-

nél közbenjár, hogy szüntessék be a munició szállításokat a spanyol kormánycsapatok részére. Egyébként Olaszország azonban ellenez minden olyan javaslatot, amely a spanyol eseményeket akár milyen mértékben is vonatkozásba akarja hozni a többi európai problémákkal.

Bár a külföldi sajtó egyrésze az olasz válaszigjegyzéket kitérő jellegűnek tartja, mert Olaszország a benemavatózói javaslat ellenére is tovább folytatja a spanyol felkelők részére a fegyver és lőszer szállításokat, a francia kormány, a jelek szerint, mégis tárgyalási alapul veszi az olasz válaszigjegyzéket, mert a brüsszeli francia követet már utasította, hogy nyerve meg Belgium csatlakozását a benemavatózói egyezményhez. A Havas jelentése szerint Delbos tegnap viszont a párisi angol követtel is tárgyalt a semlegességi javaslatról, de a tárgyalásokról jelentést nem adtak ki.

Moszkvában a szovjet néphatalom elérte tetőfokát, mindenütt népgyűlést tartva követelik a Spanyolország melletti azonnali beavatkozást, emiatt valószínűleg összehívják a népbiztosok tanácsát, amelynek döntéseit nagy érdeklődéssel várják.

Görögországban helyreállt a rend

(ATHEN.) A Reuter jelentése szerint Görögországban a rend mindenütt helyreállt. Metaxas kijelentette az újságíróknak, hogy a helyzet kielégítő és az átalakulás véraldozat nélkül volt lehetséges. Cáfolt azokat a híreket, hogy Görögország megszállotta volna, vagy megszállani akarná Lemnos szigetét, bár ehhez joga lenne. Hangoztatta azt is, hogy a

kormány külpolitikai iránya nem változott. Az uccákon egyébként mindenütt katonai őrzőjáratok cirkálnak. Az életbeléptetett cenzurát valószínűleg egy-két napon belül megszüntetik. A lapok mind megjelennek a kommunista lapok kivételével. A kormány egyébként alkotmány-módosítást tervez. Valószínűleg a kommunizmus végleges elfojtására.

Moszkva keze a görög eseményekben

(BERLIN.) A német távirati iroda jelentése szerint a görög helyzet kialakulásában moszkvai kezek működését lehet sejteni. Metaxas erőessége azonban a kétségkívül nagy veszélyt jelentő mozgalmat csírájában elfojtotta. Mint a Germania írja — még elgondolni is szörnyű, mi lett volna,

ha a forradalom lángjai lobbanak volna fel abban az országban, melynek történelmi értékei, megfizethetetlen műkincsei ma már az egész emberiség tulajdonának tekinthetők, ha szétrombolták volna a művelődés gyönyörű emlékeit egy borzalmas eszme: a kommunizmus keresztül hajszolásával.

Fejedelmi vendégek Hitlernél

Hitler kancellár tegnap az olimpiáson résztvevő külföldi fejedelmi vendégek tiszteletére ebédet adott, amelyen részt vettek Boris bolgár király, Umberto olasz trónörökös, Mária hercegnő, Gusztáv Adolf svéd királyi herceg, Alfieri

olasz miniszter, Mussolini két fia és mások. Hitler és Boris bolgár király tegnap hosszabb tárgyalásokat is folytattak egymással, amelyekről azonban semminemű jelentést nem adtak ki.

A vizórákat nem kell megfizetniük a háztulajdonosoknak

A közigazgatási törvény szabottálása miatt a perek özöne fenyegeti a vízüzemet — Mi van az új szabályrendelettel?

(CLUJ.) Hetekkel ezelőtt megírta már a „Jóestét”, hogy az új közigazgatási törvény kellemes meglepetést tartogat a háztulajdonosok részére, amennyiben 232. cikkében kimondja, hogy a vizórákat az üzemnek kell beszereznie, annak költségeit az üzemnek kell viselnie s a háztulajdonosoktól legfeljebb bizonyos időszaki

bért szedhet. Ugyanakkor azonban megírtuk azt is, hogy — sajnos — ez az intézkedés csak a jövőre szól és mert a régi rendszer legalább 6 hónapig még érvényben marad, a már felszerelt órák árát a háztulajdonosoknak a törvény átmeneti intézkedései értelmében meg kell fizetniük.

Ez volt a helyzet f. évi július

27-ig, ameddig az üzemnek, illetve a városnak az új szabályrendeletet el kellett volna készítenie, annak veszedelme nélkül, hogy a vizórák ára és szerelési díja az ő terhükre essék.

Miután a megjelölt időpontig (jul. 27-ig) a város az új vízüzem szabályzatot nem készítette el, az 1936. március 27-iki közigazgatási törvény szándékos és tudatos szabottálásának hibájába esett s ez maga után vonja a régi szabályrendelet mindazon rendelkezéseinek semmis voltát, amelyek ellentétesek a törvény rendelkezéseivel. Ez vonatkozik elsősorban a vizórákra, amelyeknek árát tehát 1936. március 27-től kezdve a háztulajdonos már nem köteles megfizetni.

A háztulajdonosoknak ez a jóga a legkomolyabb jogászai vélemény szerint, vitán felül áll. Megjegyezzük, hogy maga az üzem is érezte ennek a lehetőségnek a bekövetkezését, mert az új közigazgatási törvény megszavazása után gyors elhatározással és rendelkezéssel vizórákat szereltetett fel az összes még vizóra nélküli házakhoz, oda is, ahol szegény proletárok laknak s ahol vajmi kevés reményük lehetett, hogy a 3500—4000 lejes árat idejében megkapják. A szerelést elvégezték ugyan, de már arra nem gondoltak, hogy a szabályrendelet megszerkesztésének elődázása kárukra lehet.

A helyzet ma már az, hogy a háztulajdonosok százal adnak be tiltakozást a kiküldött számlák ellen, kijelentvén, hogy a vizóra árát nem fizetik meg, mert a kiróvás törvénytelen, egyúttal hangsúlyozzák, hogy felelőssé teszik a vízüzemet minden kárért, amit az esetleg tovább is folytatandó pénzbehajtás miatt szenvednek. — Amennyiben az üzem eme tiltakozásra (contestatia) nem ad kedvező választ, a háztulajdonosok a perek özönét indítják meg abban a biztos reménységben, hogy a bíróság nekik ad igazat. Az sincs kizárva, hogy a vízüzem — a felelősségek önzölését látva — bizonyos egyezséget ajánl fel a Háztulajdonosok Szövetségének és ezzel kapcsolatban megállapítják azokat az irányelveket is, amelyek alapján az új szabályrendeletet elkészítik.

— A román szociálista párt állást foglalt a spanyol kormány mellett. Bucarestii jelentés szerint a román szociálista párt és a központi munkásszövetség közös ülést tartottak, amelyen Mirescu és Lothar Radaceanu jelentést tettek a spanyol helyzetről, amely nagy kihatással lehet a világpolitikára. Azután határozatot szavaztak meg, hogy a román szociálista párt szolidaritását fejezi ki a törvényes spanyol kormány iránt.

— Megtartják a szakkamarai választásokat. A belügyminisztérium az összes megyefőnökökhöz körrendeletet intézett, amely szerint augusztus, szeptember és október folyamán összehívják a szakmezőgazdasági, munka, ipar és kereskedelmi kamarák választására hivatott testületeket és egyes megyékben közigazgatási választásokat is tartanak.

Aramvonal...

Közületi szervek, pártok, egyesületek és szövetségek újjászervezésének első fázisa és „sorsdöntő” jelzava mindig: a nép. Gyönyörűen tudjuk azt mondani, hogy „ez az egyesület teendőinek sorába mindenekelőtt a nép érdekeit tűzte ki.” Nem jöhet létre társadalmi alakulat, amely ne a népet akarná boldogítani, nem jelenhet meg nyomtatásban olyan célkitűzés, amely elsősorban ne ezt hangsúlyozná. Evtizedes intézmények megtorpanó érdektelenségét is mindig ezzel a szóval akarják felfrissíteni — és ez nagyon helyesen is van.

A hiba és a baj ott kezdődik, hogy a szegény nép, már azt sem tudja merre hajoljon, merre menjen. „A dalárda megalakítása életbevágó érdek.” „E kulturegyesület megalapozása nélkül elpusztulunk.” A gazdasági célok érdekében történő összefogás egészen természetesen mindennél előbbrevaló... A párt támogatása nélkül nincs élet. És így tovább... minden szervezés és újjászervezés a maga egyedülvalóságát hirdeti és nemcsak csábítja a támogatást, de egyenesen megköveteli, kényszeríti fenyegetések és nagyhangú ígérgetések bedobásával kiterrozzalja. A nép pedig jámborán bológat, mindent megígér, mindenkinek elhiszi a maga küldetésjellegét, éljen és helyes, s... a végén nem tesz semmit.

A népszertűség megszerzésének igen-igen fontos kelléke a nép érdekvédelmének hangoztatása. Ehez szükséges egyrészt a kellően beharangozott program, de szükséges a személyes érintkezés is. Minden szervezés és újjászervezés műsorra tűzi tehát a „személyes érintkezést.” Kimenni a falura, összecsiszítani a falu népét, megmozgatni azokat az embereket, akiket minden ilyen társulás meg szokott mozgatni, beszélni az összegyűlteknél, hitünk, nemzetünk és gazdasági érdekeink kizárólagos megmentéséről, igérni fűt-fát: mindez napirenden van — és ez nagyon helyesen is van.

De... És most jön az a bizonyos: de?! De miért kell az ilyen népépítő munkát mindig elrontani úgynevezett „fechtolással” más néven alkalmi gyűjtésekkel? Városunk környékének falui, — minden ilyen új szervezésnek első áldozati bárányai — már mosolvoznak magukban, amikor vasárnap délután megjelenik a pap, vagy a bíró háza előtt egy-egy szép, áramvonalas autó és kiszállanak belőle az új népmentők, mert már előre ismerik mindeniknek a szótárát, tudják előre mi lesz a szónoki beszédnek fordulata, várják már szívszorogva (?) mikor érkezik a szónok ahoz a világot-

mentő kijelentéshez, hogy... és pedig „ennek a mi társulásunknak támogatása a legelsőrendű kötelessége mindenkinek...” nó meg, hogy: „nem magyar ember az, aki nem jön velünk”, stb., stb.

Legyünk komolyak és térjünk magunkba. Ne nevetessük ki magunkat, mi, akik a szellemi vezérést igényeljük magunknak, ezek által az egyszerű falusi emberek által, akiknek már vasárnap délutáni szórakozásnak is unalmas ez az állandó és kizárólagos nemzetmentés. Igaz, hogy eddig az volt a baj, hogy nem törődünk eleget a néppel, a faluval. Most pedig kezd az baj lenni, hogy igen sokat törődünk? Nem. Sokat és eleget sohasem lehet ezzel a néppel törődni. Csak-

Huszonnégymillió lejt emészt fel a mérnöki hivatal nagyszabásu uccajavitási programja

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a városi mérnöki hivatal nagyszabásu uccajavitási tervet dolgozott ki, amelynek végrehajtására Cior tea főmérnöknek sikerült megszereznie úgy az időközi bizottság, mint a legfőbb műszaki tanács jóváhagyását. A munkálatok költségeire, amelynek összege 28 millió 043.994 lej, sikerült a város vezetőségének öt évi hitelt kapnia és így most már minden akadály elhárult a tervek kivitele elől. Mint a városházán értseülünk, a nagyszabásu uccajavitási munkálatokat még az ősz folyamán megkezdik és előreláthatólag tavaszra be is fejezik.

Munkatársunknak alkalma volt betekintést nyernie az uccajavitási tervekbe és sikerült feljegyezniük a javításra kerülő uccák neveit is.

Aszfaltburkolatot kapnak: a

Négy kiküldötttel képviseltette magát az ardeali unitárius egyház a keresztény liberálisok hétnapos hollandiai tanácskozásain

(CLUJ.) A keresztény liberálisok most tartották kettő napos vallási értekezletüket a hollandiai Arnheimben. Az értekezleten az ardeali unitárius egyház négytagú küldöttségével képviseltette magát. A kiküldöttek egyike Nagy Zoltán lelkész lapunk részére Arnheimből a következő eredeti tudósítást küldötte:

(ARNHEM.) Hollandia, ez a szabadelvűségéről híres, kicsiny, de boldog ország egy héttel ezelőtt felnyitotta sorompóit, hogy magába fogadja azokat a liberális gondolkodású keresztény embereket, akik a világ minden részéből heteken keresztül igyekeztek tengeren és szárazon ide, hogy egymással találkozzanak. Arnheim örökre büszke is lesz arra a napra, midőn falai között ünnepélyesen megnyitották a konferenciát. Volt itt amerikai, angol, indiai, német, francia, svéd, norvég, magyar és dán vegyesen. A magyar szabadelvű keresztények közül az unitáriusok négy kiküldötttel képviselték magukat. Dr. Varga Béla egyházmegyei főjegyzővel, illetve Ferencz József, ifj. Kovács Lajos és Nagy Zoltán lelkészekkel.

A testvériség és egyetértés jegyében Alfred Hall elnök által megnyitott konferencia feladata az volt, hogy a jövő évben Oxford

hogy ennek a törődésnek meg kell szabni a határát, s ezeket az egyesületi, társulási hetvenkedéseket egyfolyásu mederbe kell terelni. Meg kell alkotni azt a központi szervet, vagy tekintélyt, amely az ilyen egymásra litélást kiküszöböli.

És, ami a fontos, egyszer már szeretnők látni azokat a népmentőket, akik nem gyűjtő-akcióban való részvételt kérnek a falutól és nem áldozatot ennek, vagy amannak a célnak elérésére, hanem visznek a falunak önzetlenül, teljesen díjtalanul, tandíj nélkül valami olyat, aminek a nép is hasznát veheti. S az áldozatot a saját zsebükből veszik ki. Nem a másokéból.

(bj.)

Mérnököket KERESÜNK

Ipari gáz-tűzfolyék tervezésére és már meglévő tervek kidolgozására

Ajánlatokat

életrajzi adatokkal és bizonyítványokkal, illetve azok másolataival

„A. S. Jeligére”

akikadójávalba kérünk

meghajtották Arnheimben a tisztelt és elismerés zászlaját. Ez előzmény után érthető volt a lelkesedés, különösen a német és amerikai részről, amely dr. Varga előadását követte. Az előadó saját maga, főkérdésére: hogyan adhatunk világnézetet a mai világ zűrzavarában magárahagyott embereknek, ügyesen megfelelt, midőn azt mondta: a liberális feladata a vallást nem elteoretizálni és elesztétizálni, hanem bevinni a közösségi életbe. Meg kell teremteni a „Weltelmistentuni”-ot (világkereszténységet). Ezzel nagy szociális programot adott dr. Varga, amely gondolkodásában, vallásában, szociális életében magasabban álló embertípust akar megteremteni.

A konferencia augusztus 2-án ért véget. A holland vendégcsere emlékével oszlottak szét ezek az emberek, akik nem politikailag és gazdaságilag akarták megváltani a világot, hanem testvériség és egymást megbecsülés jelszavával segíteni az embereken.

— Munkanélküliek figyelmébe. A helybeli állami munkaközvetítő hivatal (Cuza Voda tér 12. sz.) közhirrre teszi, hogy jelenleg nála az alábbi megüresedett állások várnak betöltésre: 2 téglagyártómester Clujon. 1 fényképész a bucovinai Campulungon, 5 kádár, 1 konyhai szakács és 1 kefékötőmes ter Pitești, 40 munkás, vagy munkásnő a buhusi szövőgyárban, 6 pincérnő Constatában, 1 szíjgyártó és 2 kovács Lugojon, végül 30 butorasztalos Targumuresen. Ugyanakkor a hivatal közli, hogy kizárólag hadirokkantak, hadiárva és hadiözvegyek részére az alábbi megüresült állások szerepelnek, betöltésre várva a nyilvántartásában: 1 román és német nyelveket tudó levelező gépirónő, 12 szövőgyári munkásnő, 3 kiegészítő munkás, alumínium szoda-üveggyártó gyártó üzemben, 1 fémfestő, 2 kiegészítő munkás egy, magszekerények gyártásával foglalkozó vasöntőbe és 3 vasesztergályos Clujon. A megüresedett állások felől részletesebb felvilágosítást maga a hivatal nyújt.

AUTÓBUSZ MENETREND CLUJ—ORADEA—SALONTA—ARAD—TIMISOARA KÖZÖTT

Clujról indul:

Cluj—Timisoara reggel 6, d. u. 13 órakor.
Cluj—Oradea d. u. 17 órakor.

Clujra érkezik:

Timisoara—Cluj d. u. 15 és 19.30.
Oradea—Cluj d. u. 10.

Viteldij	szimpla	retour
Cluj—Timisoara	320	600
Cluj—Arad	260	502
Cluj—Oradea	171	292

Kényelmes új kocsik.

Felvilágosítás az autóbusszállomáson.

Tel.: 155.

SPORT

Szenzációs világrekordok az olimpia tegnapi versenyein

(BERLIN.) Az olimpiai versenyek tegnapi fordulója ismét bővelkedett szenzációs küzdelmekben és világrekordokban. Részletes eredmények a következők:

16 MÉTER A HARMASUGRÁS ÚJ VILÁGREKORDJA

A harmasugrás olimpiai bajnokságát a japán Tajima nyerte meg 16 m-es új olimpiai és világrekorddal. A régi világ rekordot Metcalfe USA tartotta 15.78 m-rel. 2. Harada japán 15.66 m. 3. Metcalfe USA 15.50 m. 4. Wöllner német. 5. Oshima japán. 6. Romers USA. A magyar Somló az elődöntőn kiesett.

NEMET GYŐZELEM A GERELY-DOBÁSBAN

A gerelydobás is nagy meglepetéssel végződött. Az olimpiai bajnokságot ugyanis a német Stöck nyerte meg 71.84 m-es dobással. 2. Nikkanen finn 70.77 m. 3. Toivonen finn. 4. Atterwall USA. 5. Järvinen finn 69.18 m. 6. Terry USA. A világrekorder lecsúszását sérülése okozta. A magyar Várszegi helyzetlen, mert nem tudta meg

A ROMÁN TÖZSÉR MEGNYERTE ELŐSÖ MÉRKŐZÉSÉT A GORUG-RÓMAI BÍRKÓZÁSBAN

(BERLIN.) A görög-római birkózás küzdelmei tegnap kezdődtek meg. A bantamsúlyban a román Tözsér 11 p 58 mp. alatt tussal győzött a francia Bayle ellen, a légsúlyban viszont a román Horváth vereséget szenvedett a német Hernigtl. A magyar Lőrinczi ugyanezen csoportban tussal győzött a svájci Christian ellen.

MÁR LÖNEK IS AZ OLYMPIÁN...

(BERLIN.) Az olimpia pisztolyversenyek két részéből állnak: ismétlőpisztoly és céllovópisztoly-versenyből. Az ismétlőpisztoly-versenyben 25 méterről 8 másodperc alatt 6 lövést kell leadni ember nagyságu figurára. Ebben a számban a magyarok közül Vadnay százados a 60 versenyből közül bejutott a 28-as elődöntőbe. Kőszegi és Zirczy kiestek. A román Mircea és Stoian nem jelentek meg a startnál.

A céllovópisztoly-versenyen speciális hosszúcsövű, egylovettű pisztolyból 50 m-ről adnak le lövéseket és pedig hat-szor tizet három másodpercre felbukkanó figurára. Ide is jó szem, biztos kéz és nyugodt idegek kelljenek. Ebben a számban a magyar Tölgyesi az előmérkőzések során 528 pontos kiváló eredményt ért el, amit az első 12 versenyző nem tudott felülmúlni.

Legújabb jelentés szerint az ismétlőpisztollyal való lövés olimpiai bajnokságát a német Wannoyrn nyerte, Hack német, 3. Ullmann svéd. A céllovópisztoly olimpiai bajnokságában még mindig a magyar Tölgyesi vezet, másodikként helyen ugyancsak a magyar Zsótér áll. A negyedik nap után az olimpiai pontbajnokságban Magyarország a negyedik helyen áll. 1. USA 11-8-1. 2. Németország 9-12-10. 3. Finnország 3-2-3. 4. Magyarország 3-0-0. 5. Olaszország 2-0-5. 6. Egyiptom 2-1-2.

AZONNAL HAZA KELL MENNI Berlinből a magyar amatőr labdarugócsapatnak és így a lengyelektől vereséget szenvedett együttes tovább már nem élvezheti az olimpiát.

() TURISTA TALÁLKOZÓ A DRÁGAN VÖLGYÉBEN. 1936. augusztus hó 9-én turista énektől lesz hangos a Drágan völgye. Ekkor rendezik ugyanis az oradeai CAO turista szakosztálya azt a nagyszabású turistatálalkozót, amelyre több oradeai és cluji turista testvéregyesületet meghívott. Ez alkalommal zászlószentelés is lesz és minden egyesület megbizottja beveri jelge mondása mellett saját zászlószegét. A cluji Kolping Legényegylet turista szakosztálya is részt vesz a találkozáson. Jelentkezni lehet a Legényegylet Barom L. Pop. 3. sz. alatt. Indulás vasárnap reggel 5 órakor autóbusszal ugyaninnen.

ismételni az elődöntőben elért 70 méter körüli dobását.

AMERIKÁÉ A 110 M-ES GÁTFUTÁS IS

A 110 m-es gátfutás olimpiai bajnoka Towns USA 14.2 mp. Világrekord beállítva, olimpiai rekord. 2. Finley angol 14.4 mp. 3. Packard USA. 4. Lidmann svéd. 5. Thornton angol. 6. O'Connor Kanada.

OLASZ HOLGY NYERTE A 80 M-ES GÁTFUTÁST

A 80 m-es női gátfutás olimpiai bajnoka Valba olasz 11.7 mp. 2. Steuer német 11.7 mp. 3. Taylor Kanada 11.7 mp. A helyezéseket csak lassított filmfelvételek alapján tudták eldönteni.

A VILÁG LEGNAGYOBB KÜZDELME 1500 M-EN

Az 1500 m-es síkfutás olimpiai bajnokságát adáz küzdelem után meglepetésszerűen Lovelock Új-Zéland nyerte 3 p 47.8 mp-es új olimpia és világrekorddal. 2. Cunningham USA 3 p 49.2 mp. 3. Beccali olasz 3 p 49.2 mp. 4. San Romani USA 3 p 50 mp. 5. Edwards Kanada 3 p 50.4 mp. 6. Cornes angol 3 p 51.4 mp. A magyar Szabó 3 p 53 mp-cel hetedik lett az óriási küzdelemben.

FÉRFI TÖRBAJNOK: GAUDINI (BERLIN.) A férfi törvívás döntője az este folyamán a következő eredményeket hozta: Olimpiai bajnok: Gaudini olasz 7 győz. 2. Gardere francia. 3. Bocchino olasz. 4. Casimir német. 5. Bourgonignon belga. 8. E. Gardere francia. A magyar vívók az elődöntőn kiestek.

A LABDARUGÓTORNA Anglia tegnap csak erős küzdelem után tudott győzni 2:0-ra Kína ellen. A KÉZITORNA tegnap Magyarország csapata 23:0 arányú vereséget szenvedett Németországtól.

MAGYARORSZAG LOVASPÓLÓ-CSAPATA 16:6 arányban nyerte tegnap a Németország ellen megismételt mérkőzést.

OLIMPIAI HÍREK: Ausztria csapata 18:3 arányban verte Románia kézilabda csapatát az első mérkőzésen.

A német Handrick győzött a modern pentatlonban Orbán ötödik, Bartha nyolcadik

(BERLIN.) A modern olimpia küzdelmei a 4000 m-es terepfutással befejeződtek. Ezt a számot az osztrák Leber nyerte 13 p 17.4 mp-es idővel. 2. Hieta-la finn. 3. Wyss svájci. 4. Legard angol. 5. Abba olasz. 6. Mc. Dougall angol. A magyar Orbán 16., Bartha 22., Balás 25. lett.

Végeredményben a modern pentatlon olimpiai bajnoka Handrick német 33.5 ponttal, 2. Leonard USA 39.5. 3. Abba olasz 45.5. 4. Thofelt svéd 47 p. 5. Orbán magyar 55.5 p. 6. Lemp német. 7. Starbird USA. 8. Bartha magyar. Balás magyar 100.5 ponttal 21-ik lett. A magyar versenyzők még jobb helyezést is elérhettek volna, de a terepfutásban már nem tudtak előnyt szerezni.

Elek Ilona a világ legboldogabb leánya

(BUDAPEST.) A német Deutschland sender rádióállomást kétségtelenül Budapestben a Deák Ferenc-uccában hallgatták szerdán este a legnagyobb izgalommal. A Deák Ferenc-ucca 15. számú házban laknak Elek Sándorék, a berlini olimpiai harmadik magyar bajnoknak, Elek Ilona törbajnoknőnek szülei. A német rádió közvetítette a női törvívó olimpiai bajnokság döntőinek küzdelmét és a családtagok reszketve hallgatták a bemozdó minden szavát. Amikor kiderült, hogy az erős nemzetközi konkurenciában milyen nagyszerűen állja meg helyét Csibi lányuk (így becézik Elek Ilonát), már bizni kezdtek a végső győzelemben is, mert eleinte valahogyan nagyon pesszimisták voltak. Hogyan is győzhetne olyan világhírességekkel szemben, mint Helen Mayer és Ellen Preiss.

Azután megverte Helen Mayert és Ellen Preisst egymásután, már ragyogni kezdtek az arcok, amikor váratlanul kikapott a német Haas kisasszonytól. Háromnegyedtízor azonnal megszólalt a német speaker és bejelentette, hogy az aranyérmes Elek Ilona (Magyarország) nyerte.

Az Elek-család otthonában rengeteg serleget és díjat őriznek. Nemcsak Elek Ilona, hanem a fiatalabbik lány, Elek Maca is vívónő és ketten együtt vitrin-számra nyerték össze az értékes díjakat. Elek Ilona 26 éves, Maca 24 éves és mindketten hét éve versenyeznek.

Az Elek-lányok szabadidejükben csak vívással foglalkoztak. Minden gondolatuk a versenyzés volt és amikor Elek Ilona kétszer nyert Európa-bajnokságot, már csak egy vágya volt, megszerezni harmadiknak az olimpiai bajnokságot. Az idén azonban kevesebb alkatmal volt trenirozni, mint azelőtt, mert új foglalkozást kapott: idegenvezető lett.

Elek Ilona perfektül beszél németül, angolul, franciául és olaszul és a nagy budapesti idegenforgalomban érthetően rengeteg dolga akadt. Egy másuttan kellett az autocarokon végigmegvárani Budapest nevezetességeit és amikor este végre befejezte munkáját, olyan fáradt volt, hogy alig tudott trenirozni. Amikor elutazott, ki is jelentette,

nem mer bízni jó szereplésében, mert az utolsó időkben nem tudott olyan lelkiismeretes tréninget folytatni, mint ahogy szeretett volna. Nagyon félt Helen Mayertől, akit még sohasem tudott megverni. Annyi bizonyos, hogy ilyen erős mezőny még sohasem volt együtt női törvívóversenyen.

Elek Ilona alacsony, karcsú, de rop-pant rugalmas lány. Kévs olyan hölgy versenyző van, akiben annyi küzdeni akarás és lelkesedés lenne, mint benne. Amikor az egyik Európa-bajnokságon legutóbb elhódította Ellen Preistől az osztrák bajnoknőtől az Európa-bajnoki címet, a döntő után Ellen Preiss sirva fakadt. Ez gyakran fordul elő női vívóversenyeken, de Elek Ilona ha vesztett is, ami az utolsó időkben egyre ritkábban fordult elő, sohasem sirt. Éppen ellenkezőleg. Szorgalmasan dolgozott, hogy legközelebb kiköszörölje a csorbát.

Elek Ilona két Európa-bajnoksága mellett számtalanszor volt tagja a válogatott női vívócsapatnak és természetesen tagja volt a női Európa-bajnokságot nyert törscapatnak is. Olimpiai bajnokságon nem szerepel a törscapatverseny, mint női szám, különben ez is biztos zsákmánya lett volna a magyar hölgyeknek.

APRÓ SPORTHÍREK

A CLUJI VICTORIA labdarugócsapata vasárnap Baia Maren játszik a Phoenix csapatával.

TOMA AURELT, a kitűnő román profi Európa-bajnok ökölvívót amerikai turára szerződtették le. Toma a jövő héten utazik Párisba és onnan tovább Newyorkba.

(UJÓRA.) Solvay-Haggibbor 5:1 (2:1). — ASSU (Juventus)—Avantus Sebes Alba 7:1 (2:0).

A CLUJI KERÜLET vízipólóbajnokságát az U. nyerte, amely a tegnapi bajnoki mérkőzésen 4:1 (1:0) arányban verte a CAC csapatát Farkas bíraskodása mellett és ezzel biztosította bajnokságát. Góldobók: Orosz 2, Ziegler 2, illetve Csizmás. — A II. oszt. bajnokján a CFR 1:0 (0:0) arányban győzött a CMSC ellen.

Rádió

SZOMBAT. augusztus 8.

BUCURESTI. 6.30: Reggeli torna, re-me, előadás. 13.30: Hírek. 13.40: Rádiózenekar. 14.15: Hírek. 14.30: A zene folytatása. 15: Hírek. 18: Wagner: A nürnbergi mesterdalmnokok, opera Szaburghból. 23.15: Kok tánczenekar. 23.45: Hírek. 23.55: Hírek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, étrend. 11: Hírek, felolvasás. 11.45: Előadás. 13.05: Zongoraverseny, hírek. 14: Zene. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: Mese. 17.45: Hírek. 18.05: A nürnbergi mesterdalmnokok I. felv. 19.20: Mit üzen a rádió. 20: Tárogató, cigányzene. 20.45: Elbeszélés. A nürnbergi mesterdalmnokok III. felv. 23.25: Hírek. 23.45: Olimpiai híradás. 24.15: Jazz. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 19.55: A nürnbergi mesterdalmnokok II. felv. 21: Előadás. 21.40: Olimpiai hírek. 22.20: Hírek. 22.45: Cigányzene.

BÉCS. 8.25: Könnyű zene. 11.50: Lemezek. 14.15: Olimpiai tudósítás. 15: Wagner-lemezek. 17: Citerazene. 23.35: Az olimpiászról. 24.20: Tánczene.

BERLIN. 10: Népzene dalokkal. 11: Szórakoztató zene. 13: Szórakoztató zene. 21.10: Dalos est. 23.15: Olimpiai visszhang. 23.45: Tánczenekar. 1.05: T. karó.

VARSÓ. 7.50: Mozart-lemezek. 8.40: Lemezek. 13: Könnyű zene. 17: Hegedű, baritonazólók. 20: Rádiózenekar. 22: Zongoraverseny. 23: Az olimpiászról. 23.35: Tánczene, tánclemezek.

MOZI

EDISON-MOZGÓ MÜSORA:

3 film, 3 meglepetés — 1 helyár: I. Dickens regénye filmen: A KIS DORRIT. Anny Ondra, Mathias Wiemann. II. Thea von Harbou regénye után: EN VOLTAM JACK MORTIMER. Büntügyi dráma. — Adolf Wohlbrück. III. Journal. Helyárak: 9 és 15 lej. — Kezdet: 3, 6 és 9 órakor.

DAVILLA SZINKÖR-MOZGÓ

Pénteken: FELTAMADÁS. Főszerepben: Anna Sten és Frederich March. Magyar felirattal.

OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Pénteken. szombaton, vasárnap: A cowboy-filmek legjobbjai. Premier! ROHANÁS A HALÁLBA. Főszerepben: Ken Maynard és Tarnan a család. Hétfőtől. A NŐORVOS.

ROYAL-MOZGÓ MÜSORA:

Pénteken: CHARLIE CHAN SHANG-HAI-BAN. Fősz.: Warner Oland. Magyar felirattal.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA MÜSORA

Pénteken: A SZERENCSE ASSZONYA. Főszerepben: Kay Francis.

MUNKAS-MOZGÓ MÜSORA:

Pénteken, szombaton 3, 5, 7 és 9 órakor: I. AZ ÉLET UTJA. Az első orosz szovjet filmsláger. II. A HANGYA ÉS A TUCSOK. III. A MIKULÁS AJÁNDÉKA. Színes filmsláger. Helyárak: 10 és 12 lej.

SZOMBATON MEGISMÉTLIK este fél 10 órai kezdettel a strandon a vízilapnepséget és ezuttal a CAC-UEC bajnoki és U-Haggibbor barátságos vízilap mérkőzések is a programon szerepelnek.

KEZDŐDIK A DRIBLI. Az augusztus 23-ára kitűzött Juventus-Crisana A-ligamérkőzést november 29-ikére halasztották.

Társaság

() A SZÉKELY TÁRSASÁG iparos turista szakosztálya folyó hó 9-én a CAO meghívására résztvesz a turista találkozáson és a CAO turista zászlójának felszentelésén. Indulás reggel fél 4 órakor jelentkezni lehet a „Minerva” könyvkereskedésben, Regina Maria 1. Turavezető: Homm Vilmos.

Nem mind arany, ami fénylik...

Papok, szakácsok és szigorú vallási előírások szabályozzák a világ leggazdagabb emberének londoni életét

Néhány napja Londonban tartózkodik a mysorei maharadza, kinek személyével nagyon sokat foglalkoznak az angol lapok. A „Joestét!” is él az alkalommal és bemutatja olvasóinak a világ egyik leggazdagabb emberét.

(LONDON.) Szerény kinézésű, középtermű, barna ember szűkreszabott ruhában és vörös turbánnal a fején... Ez a világ leggazdagabb fejedelme, a mysorei maharadza, aki most tette először lábát az európai földre. De nemcsak a leggazdagabb, hanem mint mondják, a legtitokzatosabb embere is a világnak, aki otthon szindus palotájában istenséghez illő, tökéletes elzárkózottságban él és tetteit legendákkal szövi be a képzelet. Amint az újságok írják, valóban nehezen illeszthető be az ő ezeregyéjszakai, multak meséivel átfestett alakja a legmodernebb Kensington szálló pompás lakosztályába, ahol most európai szemek előtt különösnek tetsző szertartásokkal fűszerezett napjait tölti.

POMPÁZÓ INDIAI UDVAR-TARTÁS EURÓPÁBAN

A maharadzsának nagy udvartartása van: majdnem száz személy, titkárok, titkárnők, utimarsalok, testőrök, papok, borbélyok és szakácsokból álló egész kis sereg, melynek tevékenységét nem is annyira maga a maharadza, mint inkább a hindu vallási előírások szabják meg. Ezek az előírások pedig nagyon szigorúak és még a maharadzsának is pontosan kijelölik tennivalóit. Így azt is, hogy mikor kell fölkelnie, mikor végzi első imáját, első mosakodását, mit ehetik reggel, délben és este, mikor kell lefeküdni stb.

Természetesen ez a csekély 100 személyes udvartartás csak egy töredéke annak, amivel otthon rendelkezik, mert Mysoreban több mint kétezer ember áll a maharadza személyes szolgálatára, de ezeket az embereket nem elhozni, még neki is kicsit sokba került volna.

KONYHA, AMIT A PÁPOK ELLENŐRIZNEK

Nagy gondot okozott a kensingtoni szálloda igazgatóságának a fejedelmi konyhaszemélyzet elhelyezése, mert a maharadza számára készített ennivalókat a szakácsok, a közvetlen felszolgálók és az ételeket megáldó papokon kívül másnak látnia sem szabad. A kérdést úgy oldották meg tehát, hogy a szálló közelében egy házat béreltek ki és a két szakács kolostori elzárkózottságban ott készíti el az ennivalókat, elrejtve az idegen tekintet elől, mert, ha meglátná valaki azokat, a hindu hit szerint ez ártana a magas személyiségnek. A szakácsok mellett ott segítőknek a papok, kik minden fogást, minden tányért, minden más evőeszközt is megáldanak, mielőtt gondosan letakarva a maharadza asztalára kerülnének.

ARANY ISTENNŐ-SZOBOR A LAKOSZTÁLY EGYIK TERMÉBEN

Az egyik teremben tömjén és

különböző füstölőedények között oltár áll, amelyre félemler-nagyságu szinarany istennő-szobrot helyeztek. Ez előtt a hatkaru istenség előtt mutatják be a maharadza jelenlétében a mindennapos áldozatokat és itt imádkozik hazája hite szerint a fejedelem két pap jelenlétében, teljesen elkülönítve a kíváncsi tekintetek elől, mert ezeken a szertartásokon említeteken kívül részt venni senkinek sem szabad.

AKI CSAK A GANGES VÍZÉT ISSZA...

A legnagyobb nehézségeket az ivóvíz kérdése okozta. Ugyanis a maharadzsának a ritus szerint más vizet, mint a Ganges szent folyamát, innia nem szabad. Először arra gondoltak, hogy azon a hajón, ami őfelségét Európába szállította, jéggel hűthető nagy tartályt építenek és azt töltik meg a Ganges vízzel, de ez a terv kivihetetlennek bizonyult. Hosszu tanácskozás után azután a papi testület úgy döntött, hogy kivéte-

lesen engedélyezi más víz ivását is, de csak azzal a feltétellel, ha a papok egy különös áldást mondanak arra az edényre, amiben felszolgálják.

SZEGÉNY MAHARADZA, AKINEK IGAZÁN NEM KÖNNYŰ AZ ÉLETE

Elképzelhető, hogy ilyen körülmények között a fejedelem élete mindennek nevezhető, csak könnyűnek nem. Képzeljük el, hogy schova nem mehet tetszése szerint, mert az idejével papjai rendelkeznek, csak azt eheti, amit szakácsai készítenek, szóval életének minden megnyilatkozásában korlátozás alatt áll, ő, aki alattvalóinak élet-halál ura és megfélembeszethetetlen bírja. Még az ételei is csak papjai által előírtak lehetnek és legtöbbször curryval fűszerezett rizsből; vajból és tejből állanak, mert a husz csak az év bizonyos napjaiban engedélyezik számára. Ezek után vajmi kevés európai cserélne vele... Bizonyára...

OPERA MOZGO

Péntek, szombat, vasárnap

A legjobb cow-boy film. — Premier!

Rohanás a halálba

Fősz.: Ken Maynard és Tarzan, a csodáló

Helyárak 10 és 20 lej. Előadások 3, 5, 7, 9 órakor.

Ami a párbajhősök korából megmaradt

Párbajsisakkal fogja a halat egy levitézlett cluji „aranyifju”

Legnagyobb bánata, hogy nem tud a hiadok környékén halászni

(CLUJ.) Bár a romantika másodvirágzását éli, azonban a lovagias korszaknak egyszer s mindenkorra befejeződött. A világháború után egy-két évig még próbálkoztak egyes krakélérek visszahozni a hősködés aranykorát, de a párbajkardok „lesmirliglizhetetlenül” rozsdásodásnak indultak. Ugyanakkor buskomorságba estek a párbajpistolyok, a sisakok és kesztyűk, valamint az összes párbajkellékek.

SOHASE LEHET TUDNI, MIRE JÓ A PÁRBAJSISAK

A régi aranyifjak, akik a párbajhős elnevezést mindennél szívesebben vették, lassan vagy nagyon is gyorsan „lecsusztak” és Clujon ma nem is egy olyan „aranyifju” él, aki bizony megöregedett és akinek ugyanakkor a megélhetés is komoly nehézségeket okoz.

Tegnap délután a főúton levő Szamos-hidon csődület támadt. Az emberek egymás hegyén-hátán kapaszkodtak és úgy bámultak le a téglaszínű vízbe, ahol pedig tulajdonképpen nem is volt valami szokatlan látvány. A mélyben igen lengére öltözött férfi ál-

lott és buzgón meritette a vizet régi, ócska, rozsdás és minden viszontagságon keresztül ment párbajsisakkal. A tömeg csak a halászt nézte, de a figyelmes szemlélőnek feltűnik, hogy „halászhaló” tényleg párbajsisak.

Nemsokára rendőr jött arra és elosztatta a tömeget, a rongyos halászon pedig kiadta a rendeletet, hogy tűnjék el onnan. A mi emberünk lassan felcammogott a vízből és sóvárgó pillantást vetett a csunya, piszkos vízre. Majd halkan mormolni kezdte:

— Isten veled finom halpaprikás.

AMIG EGY PÁRBAJHŐS ELJUT ODAIG...

A piactéren megszólítottam. Rámnézett, majd idegesen felrántotta a vállát. Lassan indult a beszélgetés. Később vallani kezdett. Kiderült, hogy egészen érdekes mult van a háta mögött.

Ugynevezett aranyifju volt ő is. Harmincnál több párbaj hőse. Még mindig büszkén mutogatja a sebhelyeket, amelyeket a nőkért folytatott harcokban szerzett.

Mint annyian mások, ő is tönkre ment. Egy ideig kétségbe volt

Augusztus 15-én,

szombaton este 9 órai kezdettel az új Iparkamara nagytermében díszhang-

versenyt rendez a nyomdász-szervezet fennállásának 75-ik évfordulója alkalmából. A hangversenyen a cluji, oradeai, timisoarai, sibiui dalárdák, valamint a cluji Gutenberg-zenekar vesznek részt. A műsor román, magyar és német nyelvű lesz. Belépődíj: 52 és 22 lej. Másnap a Társadalom összes helyiségeiben nagy János-ün-

esve, azután szokása szerint rontott egyet a vállán és megpróbálkozott mindennel. Amikor már minden ötletből kifogyott, egyik napon gyengén butorozott szobájának szekrénye tetején megpillantotta rozsdá ette párbajkardját, a sisakot és a kesztyűt. Előző nap a Szamos parton sétált és halászni látott néhány cigánygyereket. Hirtelen felugrott az egyetlen székre, lekapta a sisakot és a kesztyűt és már rohant is a Somes felé. Hogyne hiszen harmadik napja nem evett. Először csak a gátaknál merészkedett. A sisakot belemártotta a vízbe és várta, hogy a halak bele uszanak. Hosszu órák után sikerült egy félaraszos halat fogni. Ugy örült neki, hogy majdnem nyersen ette meg. A halat azután a használatától és az időtől amugy is lyukacsos kesztyűbe tette, amelyet az oldalára függesztett. Ezt nevezte ki halzáknak. Fél nap alatt sikerült neki annyi halat fogni, hogy jóllakott belőle.

Igy ment ez napról-napra. Mind jobban bemelegedett a városba, mert a halak itt bővebben vannak. A hulladékokra usznak ide.

Legnagyobb bánata most a levitézlett aranyifjunak, hogy a rendőr nem engedte tovább halászni. De ez a bánata sem tart sokáig. Néhány lépésre már fityörészve haladt tovább. Keres egy jó helyet, ahol nyugodtan keresheti meg valóban a „zavarosban” mindennapi falatját.

Munkakamara Cluj

1442—1936.

H I R D E T M É N Y

A cluji Munkakamara közhirrét teszi, hogy a nyilvános árlejtési törvény 88—111. szakaszai alapján és az árlejtési hivatal szabályzatai értelmében f. évi augusztus 10-én délután 6 órakor a Munkakamara Saguna ucca 14. sz. alatti II. emeleten levő helyiségében nyilvános árlejtést tart. Az árlejtés 80 ezer darab szavazó-könyvecske szállítására szól megfelelő színes papíron és a szükséges rubrikákkal. A szavazókönyv mintája és költségvetési tervezete munkanapokon a Munkakamara titkári hivatalánál délelőtt fél 8 és fél 1 között megtekinthetők.

Az ajánlattevők az ajánlat benyújtásával egyidőben külön zárt borítékban kötelesek biztosítani gyanánt letenni a munkavállalási érték 5 százalékát, vagy a letéti pénztár igazoló jegyzékét, vagy megfelelő értékű államérvényes papirokat. Az ajánlatokat és biztosítékot a Munkakamaránál aug. 10-én fél 6 óráig lehet letenni.

Cluj, 1936. augusztus 4.

Petre V. Bucoveanu sk., elnök, az időközi bizottság vezetője.

Vasile Hossu sk., főtitkár.

Szavanként 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej.
Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Jelleg, vagy
címenkénti hirdetések kezelési díja 5 lej.
Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11
óraig, csütörtökig számba szerdán, vasárna-
pén szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

APRÓHIRDÉTESEK

Csak portózzott feljegy levele-
ket fogadjunk. Diákoknak
váltásdíjmentes kéredezéskor
re válasszunk. Hívatások óra
reggel 8 óráig este 7 óráig.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK
ROSNER ÓRAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ.
REGELE FERDINAND 114. TAKARÉ-
KOSSÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOL-
GALOK (f 550)

HÁZASSÁG céljából keres 56 éves vi-
léki gazdálkodó és iparos hozzáillő ma-
gános nőt, ki megértő, hűséges élettár-
sa lenne. Leveleket „Hűséges” jellegre
kiadókba. (2541)

„CLUJI HÁZ” levelét vegye át. 2546

ADAS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK
CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI
VITEAZUL 11. SZ. (f 263)

VAN eladó, beraktározandó butora?
Legjutányosabban veszek, eladok mi-
ndenféle butorokat. Rosenberger butor-
raktár. Cal. Victoriei 25. (2404)

ELADÓ családi új ház 25.000 lejért.
Felét részletre. Str. Banul Mihalea 4.
Hurlui Grigore, Vasut mellett. (2500)

GARANTÁLT I-a alpaka evőeszköz,
kiválóan nehéz, alkalmi vétel, feltün-
ően olcsó áron KUN MÁTYÁS FIA
RT.-NAL, Calea Marechal Foch 2. (f 766)

SANITAS gőzfűrdő eredeti márká.
teljesen jókarban eladó. Alexand.
Vlahutá 4. (2477)

EGY szobás nagy telek 35 ezer lejért
eladó, különben bármilyen befogadható
árért Kerekdomb felé, Str. Spiru No. 1. (f 314)

AUTÓKÖBERES gyermekkosci (f 314)
Str. Romei 7. (2403)

NYOMDAI vasasztalt keresek meg-
vételre. Cim a kiadóba. (2511)

CCA 4,5 HP használt villanymotort
keresek megvételre vagy elcserelem
2,5 HP motorommal. Hoffmann mér-
nök, Cluj, Str. Stefan O. Iosif 4. (2509)

DIOFA hálók eladók. Márk asztalos,
Fântânele 30. (2238)

955 NÉGYZETMÉTERES HÁZHELY
100.000 LEJÉRT Dorobantilorba nyíló
uccában. Dr. Ligethy Miklós, Cluj, Ma-
rechalul Foch No 59. Telefon 14-66. (f 935)

SPLENDIDNÉL Viteazul 4. udvarban
harisnyák, bluzok, kombinék, ingek,
zoknik, csizmák árban. (f 647)

GYERMEK rézágy, jókarban levő el-
adó. Calea Victoriei 61., hátul, 1-5 kö-
zött. (2524)

Készpénzért is

és heti 50 lej részletfizetés-
vel és rendelkezés készlet-
tel saját üzletünkben „lód”
lőtt női és férfi cipőket

ARCO cipőkereske-
delmi vállalat
CLUJ, Str. Dubălarilor 13.

KERTÉSZLETEK ANDREI MURE-
SANUON RÉSZLETFIZETÉSRE is kap-
hatók már 42.000 lejért is. Dr. Ligethy
Miklós, Cluj, Marechalul Foch 59. Tele-
fon 14-66. Nagyjövőjű helyek. (f 932)

BORHORDÓKAT keresek, csak jó
állapotban: 3 drb 550-600 l., 2 drb
350-400 l. Caspari, Cluj, Str. Reg. Ma-
ria 34. (f 956)

GYUMÖLCSPARCELLAK Dambul Ro-
tund, részletfizetésre is kaphatók. Dr.
Ligethy Miklós, Cluj, Marechalul Foch
59. Telefon 14-66. (f 935)

ELADÓ üzleti portálé vasredőnyel.
C. G. Marechal Foch 56. (P 1014)

OLCSÓ áron jó női Singer varrógép
eladó. Mihai Viteazul 16, jobbra, ajtó 3
(P 1011)

MODERN díofa teleháló olcsón eladó.
Paris 62. asztalos műhely. (2548)

EGY keményfa háló és szabóberende-
zés eladó. Str. Trecatoare 10. (2543)

RADIÓ hálózati. 3 plus 1 lámpás, jó-
karban olcsón eladó. Pata 159. (2559)

OLCSÓN eladó 1 és fél tonnás Ford
kamion, 500-as Zündapp motorkerékpár,
1 Ampère-óra, 1 csillár, 1 faház, 1 nye-
reg, Vennék 1 bricka kocsi, 1 egyes
stráf-szekelet. Rimóczi szállító, Gării 9.

FIGYELEM! Padlások és pincékben le-
vő lim-lomját ne dobja el, hanem cse-
rélje be új hencserekre, vagy pénzért
megveszem. Klein, Piata Abator 3 2554

RITKA ALKALOM! Szenzációsan érdekesítő történelmi és társadalmi regények rendkívüli lezártított árakban:

Fazekas Sándor: Rózsa Sándor az alföldi haramia 8 kötetben, 2584 oldal. Lei 56.—

Fazekas Sándor: Bogár Imre az erdők királya 4 kötetben 1179 oldal. Lei 28.—

Temesy György: Ármány és szerelem, 4 kötetben 1540 oldal. Régi ár 268.—, most Lei 23.—

Castellani: Rinaldo Rinaldini, a sziklák fejedelme, 8 kötetben, 2618 ol-
dal, régi ár 484.—, most Lei 56.—

Brühl: A grófi kastély titka, vagy két hűséges szív kálváriája 5 kötet-
ben 1580 oldal. Régi ár 276.—, most Lei 35.—

Falk Viktor: Varsó hóhéra, 8 kötetben, 2520 oldal, régi ár 488.—, most Lei 56.—

Solyom László: Sobri Jóska, az uri haramia, 7 kötetben, 2096 oldal. Régi ár 420.—, most Lei 49.—

Temesgy György: Czinka Panna, a fejedelem csalogánya, 5 kötetben,
1752 oldal. Régi ár 520.—, most Lei 35.—

Falk Viktor: Szerelem és szenvedély, vagy szerelem a bitófa alatt 6
kötetben 1960 oldal. Régi ár 360.—, most Lei 42.—

Brühl: Gályarab, vagy a velencei rémes éj 6 kötetben, 1960 oldal. Régi
ár 360.—, most Lei 42.—

Temesgy Gy.: A véres trón, vagy egy király lány kedvesei 12 kötet-
ben, 2280 oldal. Régi ár 120.—, most Lei 48.—

Vidéki rendelésnél egy sorozat után 10 Lei portóköltség.

„CULTURA” Hirlapiroda, Cluj, Str. Memorandului Nr. 4.

VOGEL-gyártmányú centrifugális víz
pumpa eladó. Takács, Cloșca 8. (2545)

FILMES-lemezes fényképezőgép el-
adó. Értekezni: Edison mozi mellett 37.
szám. (2528)

KETTŐ, vagy négy nagy élő cikász-
palmát keresek megvételre. Értekezni:
Str. Memorandului 1. sz. alatti üzlet-
ben. (2527)

ELADÓ 720 cséplő motorral 40.000,
külön is, 1070 cséplő 35.000, üzemből
látható. Ijjes, Aghires, Jud. Cluj. (2529)

KEMÉNYFA hálók, iroda, festmé-
nyek, fotelek, álló óra eladók. Ghica
2-é. sz. (2530)

EGY üveges ajtó ajtórámaival együtt
eladó. Calvin 1-a. (2534)

ELADÓ modern díó-háló olcsó szob-
nok. Schröber ágyak. Dogarilor 5. (2535)

ELADÓ Cluj egyik főterén kisebb
telek. Ára 400.000 lej. Értekezni: Me-
morandului 26., ajtó 1. (2536)

ÁLLAST KERES

SZORGALMAS, nőtlen fiatalember,
többévi irodai gyakorlattal, könyvelés-
ben, levelezésben és műszaki rajzolás-
ban is jártas, bármilyen állást keres
szerény fizetéssel. Cimeket a kiadóba
kérek. (2508)

MAGANTITKARI vagy ehhez hason-
ló állást keres vidékre is, jó összeköté-
téseikkel rendelkező ügyes, intelligens
fiatalember. Ajánlatokat „Reprezentá-
ló” jellegre a kiadóba kérek. (2531)

ÁLLAST KAPHAT

TANÁRNÓT keresek vidékre 4-5
gyermek mellé 1-2. román gimn. vizsga
előkészítésére. Értekezni: Cipariu 26.
(2421)

GYAKORLOTT vasalónőket, kik
vegyszerítést üzemből már dolgoztak,
azonnal felvesszünk. „Cristal”, Strada
Moldovei 15. (2507)

FELVESZÜNK azonnalra perfekt ro-
mán, német gép és gyorsírónőt. Ma-
gyarul is tudók előnyben. Porzolt
Oszkár, Str. Massaryk 5. (2516)

MUNKÁSOKAT felvesszünk a kör-
gépekhez értő Flach kötő, confection
leány és harisnya szövő. Révész, Str.
Trecatoare 9. (2502)

EGY takarítónő szállodába felvétetik.
Cim: Piata Gării 8-a. Restaurant. (2514)

KIMONDOTTAN gyakorlott doboz-
gyári munkások felvétetnek Hercules,
Cal. Marechal Foch 99. (f 955)

JÓ házzvezető kóser háztartáshoz
felvétetik. Értekezni EL-ka cipőüzletben
(f 959)

ÜGYES nőnek pár ezer lej befektetés
ellenében biztos megélhetést nyújtok.
„Carancia biztosítva” jellegre. (2552)

MECHÁNIKUS söffőrt keres azon-
nali belépésre Rimóczi szállítási vállá-
lat. Piata Gării 9. (f 961)

ÜZLETHELYISÉG 3 egybenyíló szobá-
val minden szakmának megfelelő, ki-
adó. Victoria 20. (2550)

SZÖVŐMUNKÁSOK gyakorlattal fel-
vétetnek. „Colibri” szövőde. Str. Tuna-
rilor. (f 964)

FŐZÉSHEZ értő bejárónőt egész nap
ra azonnalra felvesszünk. Reg. Ferdinand
34. földszint 6. (2542)

FIATAL segédet vagy pincért felve-
szek. Cim a kiadóban. (2538)

ÜGYES kifizetőt felvesz Bombone-
ria Figaró. Memorandului 6. (P 1016)

BEJÁRÓNÉ egész napra kosztal fel-
vétetik. Cim: Memorandului 15. I. em.
(P 1015)

GYAKORLOTT kötőket felvesz azon-
nal „Sport” Cloșca 8. (2544)

KÜLÖNFÉLÉK

SOVATARA szombat délután induló
luxusautóra 2-5 jelentkezőt hétfőn
reggeli visszatéréssel felvesz Mezei me-
netjegyiroda, Városháza. (f 954)

ELVESZETT egy duplafedelű ezüst
zsebóra Str. Trecatoare 13-tól autóbussz
állomásig. Fedelében bevésve kívül T.
S. monogram, belül (emlék, 1923, II. hó
Wesselényi uccai baloldali kereskedők).
Becsületes megtaláló magas jutalom-
ban részesül. Cim a „Joestét” kiadói-
vatalában. (2557)

TÁRSAS kirándulást rendezünk
Uioarára 9-én vasárnap. Tur-ret. 70 L.
Jelentkezni C. Victoria 2. ékszerüzlet-
ben. (2520)

KIADÓ LAKÁS

CALEA Regele Ferdinand 2. udvari
emeleti szoba azonnal kiadó, irodának
alkalmas. (f 962)

AZONNAL kiadó új házban 1 szoba,
konyha, speiz. Cristea 7. (2557)

EGY különbejáratú üres szoba kiadó.
Str. Vladimirescu 17. (2410)

EGY egészséges szép nagy szoba
konyha speiz stb. szept. 1-re kiadó. Gh.
Baritio 14. (2540)

SZOBÁ konyha 600 lejért, üres szo-
ba 400 lejért kiadó. Motilor 65. Érte-
kezni Anca könyvüzletben. (2521)

KIADÓ novemberre elsőemletemen 3,
vagy 4 szobás komfortos, hallos lakás.
P. Mihai Viteazul 39., háztulajdonosnál.
(2503)

KIADÓ egyszobás, fürdőszobás kom-
plett lakás villában. Astoria mögött.
Maloasa 7-b. (2490)

NAGY, boltozott, betonpadlóju, föld-
szintes helyiség borpincének, műhely-
nek alkalmas, kiadó. Str. Calvin 7. sz.
(2492)

JÓLBEVEZETETT forgalmas helyen
levő üzlethelyiség kiadó. Cim a kiadó-
ban. (f 958)

— MA SZIGETHY-SZNOPEK
MÉRKÖZÉS. Ma délután folytatják
a CAC nemzetközi tenniszversenyét,
amely Szigethy magyar bajnok és
Sznopek jónévi magyarországi ver-
senyző részvételével tegnap vette
kezdését. A tegnapi eredmények a
következők voltak: Szigethy-Gá-
bor U 10:8, 5:7, 6:1. Sznopek-
Kuhn CAC 3:6, 6:4, 6:4. A mérkő-
zések folyamán Szigethy és Sznopek
nagyszerű játékot mutattak be.

Ma délután Szigethy többek kö-
zött Sznopekkel is összeméri ere-
jét. Ugyancsak ma folytatják a Ca-
ramasescu és Caracostea kupák dön-
tőjének második részét.

BORZALMAS BANYASZEREN- CSETLENSÉG ANGLIÁBAN 63 ALDOZATTAL

(LONDON.) Az angliai Carli-
ton városi szénbányában ismeret-
len okból robbanás keletkezett, a
mely 63 bányamunkást élve elte-
metett. Azonnal megindult a men-
tési munkálat, melynek során csu-
pán egyetlen embert sikerült élve
kimenteni, de az is olyan súlyos
sérüléseket szenvedett, hogy nem
sokkal később belehalt sérülései-
be. Tegnap estig 57 borzalmasan
összeroncolt hullát sikerült fel-
szinre hozni. Valószínű azonban,
hogy a még hiányzó bányászok is
mind a föld mélyében lelték halá-
lukat. A vizsgálat és a mentés
folyik.

— SZABADTÉRI ELŐADÁS. A
Székely Alkalmazottak Társasága
szombaton, augusztus hó 8-án, ked-
vezőtlen idő esetén vasárnap este 9
órai kezdettel tartja meg a Gyimesi
vadvirág második szabadtéri elő-
adását a ref. kollegium udvarán.
Az előadás osztatlan nagy sikere és
ennek az áttűtő sikernek kapcsán
a közönség óhajára ismétlik meg a
nagyszerű előadást, amely a szerep-
lők pompás színészi teljesítménye.
A székely táncok eredeti változatos-
sága és a színpompás székely nép-
viseletben bevonuló ifjúság ragyo-
gása lenyűgözi a nézőt. Az előadás
tisztá jövedelme a székely otthon
javára lesz fordítva.

— EGYHANGU VÁLASZTÁS A
CLUJI MEZŐGAZDASÁGI KAMA-
RÁNÁL. Augusztus 12-ére voltak
kitűzve a mezőgazdasági kamarai
választások megyénkben és a je-
lölésekre a határnapot augusztus
elsőjében állapították meg. Mint-
hogy eddig az időpontig Gheorghe
Suciú listavezetővel egyetlen jelölő-
listát tettek le, a választások elma-
radnak és ez a jelölő-listán szerep-
lők véglegesen megválasztottaknak
tekinthetők. A megválasztottak kö-
zött egyetlen kisebbségi sem szere-
pel.

— ROMÁNIA UJ HADFELSZE-
RELESI KÖLCSÖNT VESZ FEL
FRANCIÁORSZÁGBAN. Az Univer-
sul jelentése szerint a román kor-
mány Franciaországban új 252 mil-
lió frankos kölcsönt készült felven-
ni. A kölcsön hadfelszerelési célok-
ra fordítják és az ugynevezett pet-
róleum redeventákkal fizetik 6 szá-
zalékos kamatozás mellett.

— Titokzatos kémek jártak
Trockij lakásában. Oslóból jelen-
tik: Tegnap több ismeretlen em-
ber erőszakkal behatolt az itt emig-
rációban élő Trockij, volt orosz
külgügyi népbiztos lakásába és tá-
vollétében az összes iratait átku-
tatták. Azután egy gépkocsin
nyomtalanul eltűntek.

— HELSINKI VÁROS váloga-
tott csapata tegnap a Finnország-
ban turázó Universitateat 4:3 1:0
arányban legyőzte. A mérkőzés
8000 néző előtt folyt le. A cluji
csapat góljait Szaniszló (2) és
Ploesteanu lőtték. Ma az U Wipu-
ri város válogatottjával mérkőzik.

— Leégett a híres ceglédi refor-
mátus templom. Budapesti híradás
szerint tegnap tűz pusztította el
a híres ceglédi református tem-
plomot. A tűz még további kilenc
házra is áttért és a tűzoltók
csak rendkívül nehezen tudták a
lángok erejét megfékezni. Egy
férfi, aki a tűzoltóknak segéd-
kezett, oltás közben súlyos égési
sebeket szenvedett és sérüléseibe
belehalt.



Feliratok szerkesztő és lapfolyamát
MAYER ANTAL

Nyomatott: **MAYER-NYOMDA**
Kőnyomó-gépen, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regela
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 8. Szombat.
Róm. kath.: Církék vt. Prot. Rein-
hard. Gör. kath.: P. Emilian.

Jó estét!

JÓ ÜZLETEMBER

— Tisztelt vezérigazgató ur! —
mondja a fiatalember — van sze-
rencsém tisztelettel megkérni a
kedves leánya kezét.

— De kérem — mondja az igaz-
gató ur — nekem három leányom
van és három házam, azaz mind-
egyik leányomnak van egy háza.
Nos, hát melyik leányomat akarja
a három közül?

— Hát kérem — felel rövid ha-
bozás után a fiatalember — előbb
majd megnézem a házakat...

FOGYÓKURA UTÁN

A kissé kövérkés színszínű né-
hány hétre külföldi fürdőhelyre
utazik fogyókúrára. Hat hét mul-
va a művész színgazgatója táv-
íratot kap az alábbi szöveggel:

— Eredmény nagyszerű, tizen-
öt kilót fogytam, maradék vásár-
nap este érkezik...

HALLOTTA, VAGY SE?

— Jancsi, miért nem jössz, ha
hívlak?

— Mert nem hallottam.

— De hiszen háromszor is hív-
talak.

— Nem is igaz! Csak kétszer...

— Időjárás: A budapesti me-
teorológiai intézet jelentése sze-
rint emelkedő légáramlás és hő-
mérséklet, váltakozó felhőzet.

— Ügyeletes gyógyszerárak.
Folyó hó 8-ától 14-éig a követke-
ző gyógyszerárak teljesítenek éj-
jeli szolgálatot: Biró Unirii-tér,
Demeter Motilor-ut, Apostol Re-
gele Ferdinand-ut és Palóczy Gen.
Főch-ut.

— SOKKAL KEVESEBBE KERÜL, ha
bucurestii útja előtt ottani megbizot-
tunkhoz fordul, aki készséggel ad meg
minden információt és intézkedik a ka-
pott megbízások értelmében válaszbé-
lyeggel ellátott levélbeli megkeresések-
re. Cim: Administratia „Jóestét” Bu-
curesti V., Str. Senatului 18.

— Ingyenes méhészeti tanfolya-
mok. Az EME még három ingye-
nes méhészeti tanfolyam rendezé-
sét határozta el a folyó évben a
következő helyen és időben: Uioa-
ran augusztus 11—21 között, je-
lentkezni lehet Danila Viktor mé-
hészártnál. Aiudon augusztus 24
szeptember 2-ig, jelentkezéseket
elfogad Kaba Gyula a „Hangya”
Szövetkezet üzletében és Clujon
augusztus 14—24-ig jelentkezőket
összeírja az EME titkári hivatala
Andrei Muresan 10. A tanfolya-
mok felölelik a méhészeti minden
ágazatát és az elméleti oktatáson
kívül a hallgatók gyakorlati ki-
képzésben is részesülnek.

FIGYELEM!

FIGYELEM!

NAGY KIÁRUSÍTÁS

HALLATLAN OLCSÓ ÁRON!

800 pár különböző női, férfi,
gyermekcipők és szandálokCluj,
Reg.
Ferd.
No. 16

„EL-KA“-nál

„Idill” a Bethlen bástya alatt, vagy hogyan születnek a sajtószenzációk?

(CLUJ.) Így történt... E so-
rok írója két kartarsa kíséretében
az elmúlt hét egyik délutánján
éppen a Bethlen-bástya előtt sé-
tált, amikor egy fiatal nő és férfi
gyűlölettel telt, fojtott hangú vi-
tatkozására lettek figyelmesek.

— Te más nőktől jössz. Meg-
csalsz holmi utolsó kis uccai nők-
kel? — sziszegte a férfi arcába a
csinos fiatal nő. Strandkosztüm-
ben volt és a kezében függő fo-
nott kosárából félliteres üveg
nyaka kandikált elő.

— Tévedsz szívecském. Egy ba-
rátomnál voltam látogatón.

— És a barátodnak kék szeme
szőke haja van, szoknyát hord és
magassarku cipőt visel? — kér-
dezte a nő, majd be sem várva a
férfi védekezését, csattanós po-
font mért le annak az arcára.

Mindez néhány pillanat alatt
játszódott le. A férfi villámgyor-
san lehajolt a nő kosarához, elő-
rántotta abból a barnaszínű fo-
lyadékkal telt félliteres palackot
és mielőtt a második pofon is el-
csattanhatott volna, relemelte az
üveget és az asszony fejére sujt-
tatta vele. A palack széttört, tar-
talma pedig lefolyt a nő arcára,
ruhájára. Az ütés erejétől nyom-
ban elterült volna a földön, ha a
férfi idejében el nem kapja és kar-
jaiba nem veszi.

VITRIOLOS ÜVEG, AMELY- RŐL KIDERÜL, HOGY TE- JESKÁVÉT TARTALMAZ

Ekkor mintegy négy lépésnyire
lehetünk tőlük. Idejét láttuk már
a beavatkozásnak, azonban még
meg sem szólhattunk, amikor a
felajult nő felnyitotta szemét, a
férfi nyakába borult és heves si-
rásra fekedt.

— Remélem nem történt semmi
bajod édes? — cirógatta, babus-
gatta az asszonyt a magas, „jóvá-
gású” férfi és észrevéve jelenlé-
tünket, némán meredt reánk.

— O semmi, csak a kifolyt kávé
tönkretette a ruhámat — zokog-
ta halkan a nő, majd kart-karba
fűzve elsétáltak előttünk és a
Feleacului ut sarkán elveszték a
szemünk elől.

Mindenesetre elfelejtettem meg-
említeni, hogy a jelenlevő két

kartársam közül egyikük egy szen-
zációhajászó riportlap, míg a
másik egy zsidópárti orgánium
munkatársa. Másnap mindkét kar-
társam lapjában az esetről cikkek
jelentek meg, amelyeknek csak ci-
meit tartom szükségesnek idézni.
Ime:

Vitriolos merénylet a Bethlen- bástya előtt

— A maró folyadékot tartal-
mazó üveggel fejbevágtatta felesé-
gét a felbőszült férj, de az ass-
zonynak szerencsére semmi baja
sem történt.

A másik lap pedig:

Mi az eredménye a vegyesház- ságnak?

— Merényletet kísérelt meg kü-
lönváltan élő zsidószármazású fe-
lesége ellen egy helybeli közismert
vasgárdista fiatalember.

Nahát... És még merje valaki
azt állítani, hogy tulzolt fantáziát
visznek bele az ujságírásba!

DAVILA MOZGÓ

Tolsztoj regénye
után

Feltám és

Röszerepben:

ANNA STEN

és Frederick March Magyar
felirattal.

Apró- vagy keretes-hirdetést

lapunk
számára

FELADHAT

a P. UNIRII
melletti

NOVA-kölcsönkönyvtár

üzletében is Str. Memorandului 16.

HAJSZA

A BRAZILIAI GYÉMÁNT- MEZŐKÖN

Írta: **MÁCNÁSY TIVADAR**

A „Jóestét” eredeti regénye.
(Utánnemzés illósa.)

17.

Martin Duval és Francois Bar-
rée még tanulhatnának tőlem,
mondotta félhangosan és elcsó-
dálkozott, hogy e pillanatban a
vállára ütöttek. Az olyan emberek
idegességével fordult meg, aki-
nek van némi titkolni és takarni
valójuk. Nagybátyja állott előtte.

— Gyorsan, gyorsan, — szólt
karját megfogva az öreg, — men-
jünk, nincs sok idő a habozásra.

— Mi baj van megint? — kér-
dezte aggodalmasan Raoul, mert
sejtette, hogy valami történhe-
tett.

Martin utközből mindent el-
mesélt, mindent, amit este fele-
ségétől hallott, ami reggel tör-
tént, nem hallgatva el Marietta
beleegyező válaszát sem, mely elő-
re megbeszélésük eredménye volt.
Fejtegette az okokat, amik arra
kényszerítették, hogy két hetet
nyerjen, illetve szerezzen magá-
nak, végül nem titkolta el azt
sem, hogy Francois ki akarja uta-
sítani a házból.

Raoul szótlanul hallgatta vé-
gig és hallgatott akkor is, ami-
kor Duval azt tanácsolta neki,
hogy hagyja el a faziendát és
menjen Santerembe pár napig,
amíg ők is szabadulnak, tudni-
illik ő és a leánya.

— Miért nem szólsz? — kér-
dezte Martin, aki mindig félt bi-
zonyos mértékben unokaöccsétől.
Megmagyarázhatatlan, ösztönse-
rű félelem volt.

— Mit szóljak? Így gondolod
jónak, így lesz. Elmegyek. Ma-
riettára azonban vigyázz és egyet
ígérj meg.

— Mit?

— Hogy abban az esetben, ha
neki nincs kifogása ellenem, hoz-
zám adod feleségül.

— Hozzad?

— Mit csodálkozol? Olyan fur-
csa valami ez?

— Nem... nem... — felelte
zavarodottan Duval, — csak vá-
ratlanul jön.

— Megigéred?

— Igérem, de ne feledd, hogy ő
szegény leány, semmije nincs s te
is szegény vagy.

— Ne gondold.

— Eddig soha nem említetted,
hogy volna valamid.

— Nem volt szükséges. Két nap
mulva találkoztunk tehát a város-
ban, a szokott vendéglőben. Dél-
után... Jó?

— Igen... Igaz, hol voltál te
éjjel azután, hogy eljöttem tőled?

— Szobámban.

— Ugyan ne mondd, kereste-
lek.

(Folytatjuk.)

Tökéletes sötétségben marad az éjszakai órákban Madrid, hogy biztosítsa magát a váratlan légi támadások ellen

Angol lapok szerint a német hadihajók lőszeranyagokat adtak át a felkelőknek. Újból átszervezik a spanyol kormányt

(MADRID.) A spanyol kormányköröket erősen aggasztja az a hír, hogy Franco tábornoknak Spanyol-Marokkóból újabb felkelő csapatokat és megerősítéseket sikerült még kapnia. A tábornoknak ugyanis ebben az esetben az a terve, hogy dél felől is megkezdje az előnyomulást Madrid ellen, mely így teljesen körül lesz zárva. Attól is tartanak, hogy a felkelők repülőgépeket légi támadást hajtanak végre Madrid ellen s ezért elrendelték, hogy este 10 óra után az összes lakásokban ki kell oltani a világosságot és a városnak a legteljesebb sötétségben kell maradnia.

A madridi kormányban egyébként újabb változások történtek. A hadügyminiszter és a hadügyi államtitkár lemondottak és az új hadügyminiszter Fernandes Garadi nyugalmazott tüzér alezredes, az államtitkár pedig Leopoldo Mercendes lettek. Castillio tábornok pénzügyminisztert a frontra küldötték és utódja Saradis ezredes lett.

A madridi kormány a felkelés kitörése óta tegnap tartott első ízben államtanácsot, amelyen rendkívül sok rendeletet hoztak. Ezeket a köztársasági elnök azonnal aláírta. Elrendelték többek között, hogy az Escorialból 111 augusztinus szerzetest katonai fedezettel autókhoz hozzanak el s az épületet pedig alaposan kutassák át. A jelzőalag hitelbank egész igazgatóságát elmozdították s a bank élére Lorente volt bankkormányzózt állították. Számos rendőrtisztet megbízhatatlanság címén elmozdítottak helyükről. Ezek helyébe a rangidősség betartása nélkül ne veztek ki másokat. Barcelonában több királypárti vezetőt letartóztattak, Valenciába nyolc repülőgép érkezett fegyverekkel és bombákkal, továbbá egy csatahajón 1200 katona. A baleari szigetekre 3500 katonát akar küldeni a kormány.

A lisszaboni rádió jelentése szerint Badajozban heves harcok folynak a polgári gárda és a milícia között. De Lano tábornok a felkelők segítségére most csapatokat készült küldeni. A londoni kormány rádió szövegében felhívta a még Spanyolországban levő mintegy 4000 angolt, hogy haladéktalanul igyekezzenek hazájukba visszatérni.

Mint Párisból jelentik, Hesglas spanyol helyettes belügyi államtitkár Madridból repülőgépen a francia fővárosba érkezett. Hesglas nagyobb aranyküldeményt hozott magával, fegyvervásárlási célokra és a spanyol nagykövetségén szállott meg. Tegnap este több ott tartózkodó spanyol baloldali politikussal tanácskozott a helyzetről.

Újabb jelentések szerint Badajozban a kormány ellen felázad-

tak a csapatok és ennek elfojtása körül heves harcok folynak.

A londoni News Chronicle című lap azt írja, hogy a német hadihajók a marokkói vizeken történt látogatásuk alkalmával nagymeny-

nyiségű lőszer és robbantó anyagot adtak át a spanyol felkelőknek.

A lap sürgeti a benemavatózásai egyezmény mielőbbi megkötését.

Kavarodás a franciaországi tanító-kongresszus határozatai körül

(PÁRIS.) A franciaországi tanító országos kongresszusán elhangzott azon határozatok miatt, amelyek a béke érdekében összefogásra, az ifjúság háború-ellenes nevelésére stb. vonatkoztak, a sajtó erősen támadja a kongresszus vezetését. A Matin szerint olyan határozatokat, amelyek olyan kitételeket tartalmaznak, például „vegye tudomásul mindenki, hogy a tanítóság, nem hajlandó semmiféle érdek kedvéért háborúba menni” — a mai európai helyzetben hozni nem célirányos. A háború senkinek sem kívánsága és egyetlen kormánynak sem törekvése. Vannak azonban kényszerhelyzetek, amelyekben

ilyen elvek hangoztatása ellenkezik az állampolgár hazájával szembeni kötelességével és erre figyelemmel kell lenni. Hasonló szellemben irnak a többi lapok is, amelyeket azonban érthetőleg, főleg a külpolitikai események a spanyol és görögországi helyzet foglalkoztatnak. A jobboldali sajtó siet is következtetéseket levonni és összefüggést keresni a két állam belügyi bonyodalmai között.

Egyébként a Havas hírszolgálati iroda jelenti, hogy a kamara tegnapi ülésén elfogadta a buzahivatal felállítására vonatkozó törvényjavaslatot.

Kidőlt sírő nyomta agyon a játszódozó gyermeket

(BOTOSANI.) Megdöbbentő szerencsétlenség játszódott le tegnap a város temetőjében. Corteanu őrmester kisgyermekét játszódni ment a zsidó temetőbe. Kíséretében volt egy katona. A kisfiú játszódozás közben meghúzódt egy régi, omladozó sírkő mögött és azt mozgatni kezdte a kezével. A katona figyelmétől rászólt, hogy ne rakoncátlanokdjék, mert valami baj történehtik. A következő pillanatban a hatalmas sírkő ki is dőlt és a kis 12

éves iskolás fiúra zuhant, akit pilanatok alatt agyonnyomott. A katona, aki maga is megsérült, de csak könnyebben, segítségért kiáltott, mire számos ember sereglett egybe. Ezek végül is nagy erőfeszítéssel tudták csak a hatalmas súlyú sírkövet felemelni és kihuzni alóla a gondatlan kisgyermek összezuzott holttestét.

A rendőrség szigorú vizsgálát indított a megrázó szerencsétlenség ügyében.

OLIMPIAI HIREK

(BERLIN.) A tegnapi gyephok ki mérkőzéseken Hollandia Svájcot 4:1 (2:1), Németország Dániát 6:0 (2:0) arányban verte.

Ma a futballmérkőzésekben Németország—Norvégia, Olaszország—Japán, a kézilabdában Románia—Svájc, Magyarország—USA, a gyephokkiban Magyarország—Japán, India—USA, illetve Franciaország—Belgium fognak egymással mérkőzni.

A 400 méteres síkfutás középfu tamainak eredményei a következők I. előfutam: 1 Roberts angol 47.7 mp. 2 Sherwod USA, 3 Lanzi olasz II. futam: 1 Blazsejavek német 48.2 mp. 2 Browns angol, 3 Fritz német. III. előfutam: 1 Williams USA 48 mp. 2 Anderson angol, 3 Loaring kanadai. IV. előfutam: 1 Luvelle USA 47.6, 2 Skavinski francia, 3 Rempling angol. A magyar és román futók helyezetlenek voltak.

(BERLIN.) A görög-római bir

kózások során középsúlyban a román Cocos Gogel svájcit 5 p. 30 mp. alatt tussal legyőzte. — Ugyanakkor a nehézsúlyban Nyman svéd Kondorosit (román) 6 p. 51 mp. alatt tussolta.

A magyar Palotás súlycsoportjában jól szerepel és eddig hibapont nélkül vezet.

— ALHIR A HOLLAND KIRÁLYNŐ LEMONDÁSÁRÓL. Hágai jelentés szerint egész Hollandiában óriási feltűnést keltett a párisi Informationnak az a híre, hogy Vilma holland királynő le akar mondani trónjáról leánya Julianna hercegnő javára. Illetékes helyen nyomatékosan megcáfolják ezt a hírt, kijelentve, hogy a királynő a legjobb egészségnek örvend és a lemondási szándékáról terjesztett hírek minden komoly alapot nélkülöznek, miután arra semmi szükség nincsen.

Eszébe idézzük, hogy már csak rövid ideje van a

Magánalkalmazotti sorsjegy

beszerzésére, siessen tehát és mielőtt lássa el magát nyerőszámu sorsjeggyel! — Kapható az összes dohánytőzsdékben és a főbizományosnál

„GRAVART”-cég

Cluj, Piata Unirii 4. Egy sorsjegy csak 25 lej. — Vidéki megrendeléseknél portóköltség is fizetendő.

— ÓRIASI ÉRDEKLŐDÉS előzi meg Indig Alfréd hegedűművész keddi este megtartandó hegedűhangversenyét. Indig Alfréd, aki nagy európai koncertturnéja előtt nyári szabadságát tölti városunkban f. hó 11-én, kedden este 9 órai kezdettel a Capitol-mozgó termében tartja egyetlen hegedűhangversenyét, melynek műsorszámait úgy vannak összeállítva, hogy a közönségnek a legnagyobb műveltségben legyen része. Műsorán többek között Symanowsky, Lalo, Saint Saens, Ravel leghíresebb szerzeményei szerepelnek. Zongorán kíséri Zsizsmann Rezső zenetanár. Jegyek elővételben a Capitol-mozgó pénztáránál válthatók. Ajánlatos a jegyekről előre gondoskodni.

— 150 MILLIÓ ÉRTÉKŰ CSEMPÉSZÖRMÉT TALÁLTAK BUCURESTIBEN. A cernautii hatóságok egy csempészbanda után kutatva Bucurestiben a Locotenent Tiedoiu uccá egyik blokkházában egy Wagner nevű egyén lakásán 150 millió értékű csempészből származó szörmeárut találtak. A vizsgálat teljes eréllyel folyik.

ÖSSZEÜTKÖZÖTT A KATONAI TEHERAUTÓ ÉS A TEHERVONAT Budapesti jelentés szerint Veresegyháza mellett egy katonai teherautó, amelyen katonák utaztak, összeütközött egy helyi érdekű tehervonattal. Két katona életveszélyesen, 18 könnyebben megsebesült.

— A szörmekereskedő tolvajjal a bíróság előtt. Farcas Andrei cluji szörmekereskedő bucurestii fióküzletéből néhány hónap előtt többszáz ezer lej értékű szörmeárut loptak el. Később a tettest Hegyes János betörő személyében elfogták, aki Reich Aladár timisoarai kereskedő és Winternitz Lili személyében nevezte meg az orgazdákat. Az ügy tárgyalását a bucurestii törvényszék nagy érdeklődés mellett ma kezdte meg.

— Közös ment a halálba az öreg házaspár. Budapestről jelentik: Schmiedek Bernát egykori dúsgazdag koksz-nagykereskedő feleségével együtt világító gázzal megmérgezte magát s mindketten meghaltak. Tettüket azért követték el, mert anyagilag teljesen tönkrementek és gyermeküknek, aki egy fakeskedelmi r. t.-nél volt tisztviselő, nemrégiben felmondották az állását, úgy, hogy szeptember elsejére ki kellett volna üríteniök a lakást is. Hátrahagyott bucsulevelükben bocsánatot kérnek gyermeküktől tettükért de — amint írják — más megoldás nem kínálkozott számukra.

CENZURAT